



南島春色

孙毅夫摄影



歌舞片“蔓蘿花”的一个镜头

夏道陵摄影





泛舟

林襄修摄影

# 同心协力支援农业

为争取今年农业的好收成，全国各地，各个企业都按照了支援农业增产的计划，积极进行工作。

各地承担农业机械配件生产任务的工厂，已

经为农村生产了三百零九万件拖拉机和排灌机的主要配件，并已陆续供应各地使用。

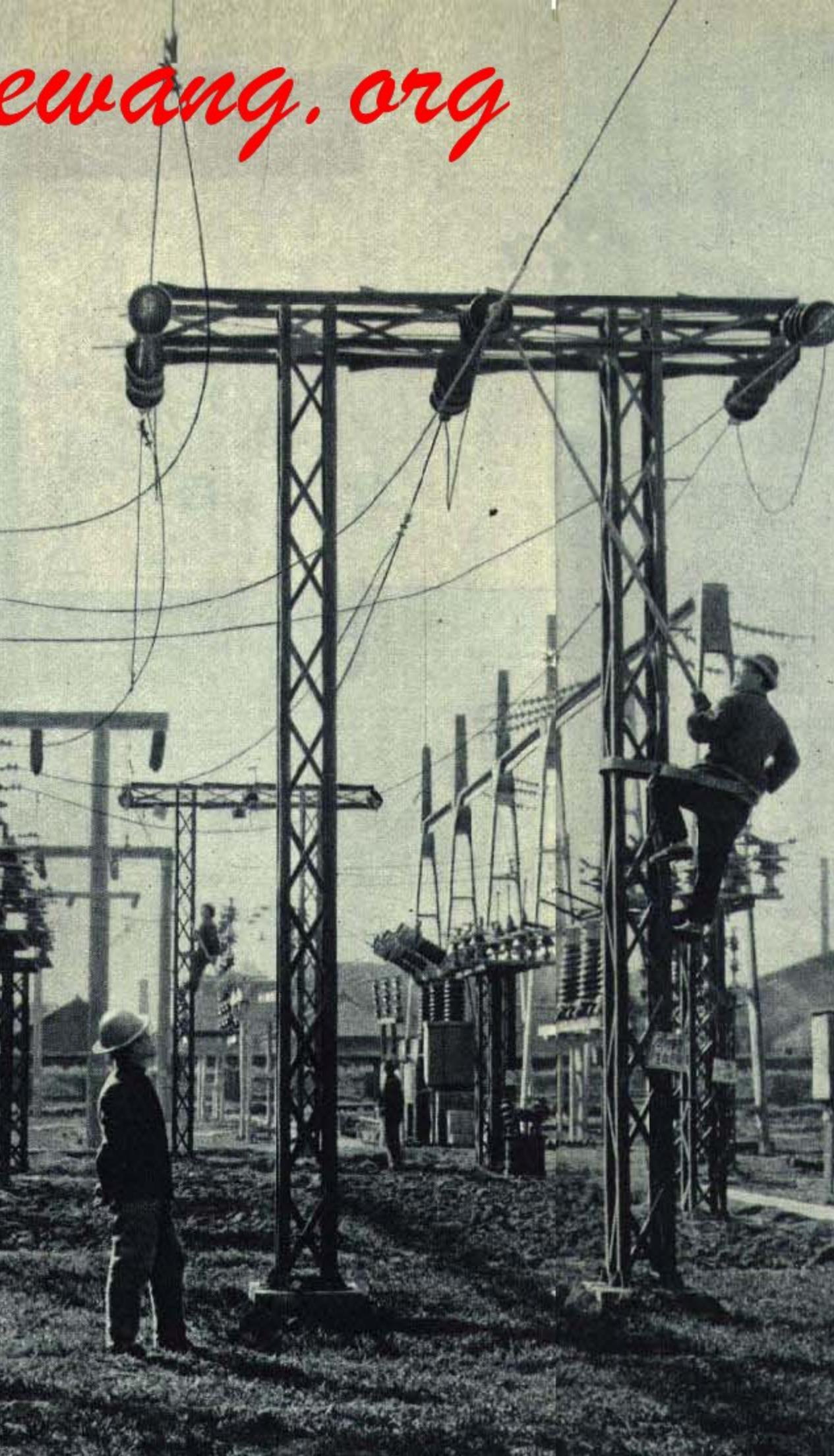
全国氮肥、磷肥厂和农药厂，今年生产的化肥料和农药都有显著增加。吉林、南京、大连

黑龙江省一个国营农場在检修拖拉机 郭沫水摄影



在机电工业支援下，全国已建成十多个排灌能力在一百万亩以上的电力排灌网。这是陕西省关中地区农村电网中心——咸阳供电所 朱知章摄影

等地大型化工企业的职工正为提高化肥的产量和质量而努力。如太原氮肥厂和大連化学工业公司今年生产的硝铵水分、纯度都超过了国家标准。农药厂除继续大量生产为群众习惯使用的“六六六”、“滴滴涕”外，还增加了“敌百虫”等新农药。城镇铁、木、竹手工业工人，也积极修制小农具支援生产。仅是今年1月份，各地就修造了四千二百万件小农具，并且及时地运到了农村。



河南省济源铁工厂生产的犁镜，很受农民欢迎。  
这是工人在检查犁镜质量 詹耀福摄影



担负着大面积防治农作物病虫害和播种、施肥、护林等工作的中国民用航空公司农业专业飞行队，正在积极准备，以便随时投入工作 张光林摄影



今年新建和扩建的一批中型化肥、农药厂已投产生产，大批产品源源运往农村。这是浙江省温岭县将一批化肥运往人民公社 沈楚白摄影



在从前运煤的骆驼队走过的路上

## 在老煤矿区

岩石掘进队的工作面



王德 撰文 张修 摄影

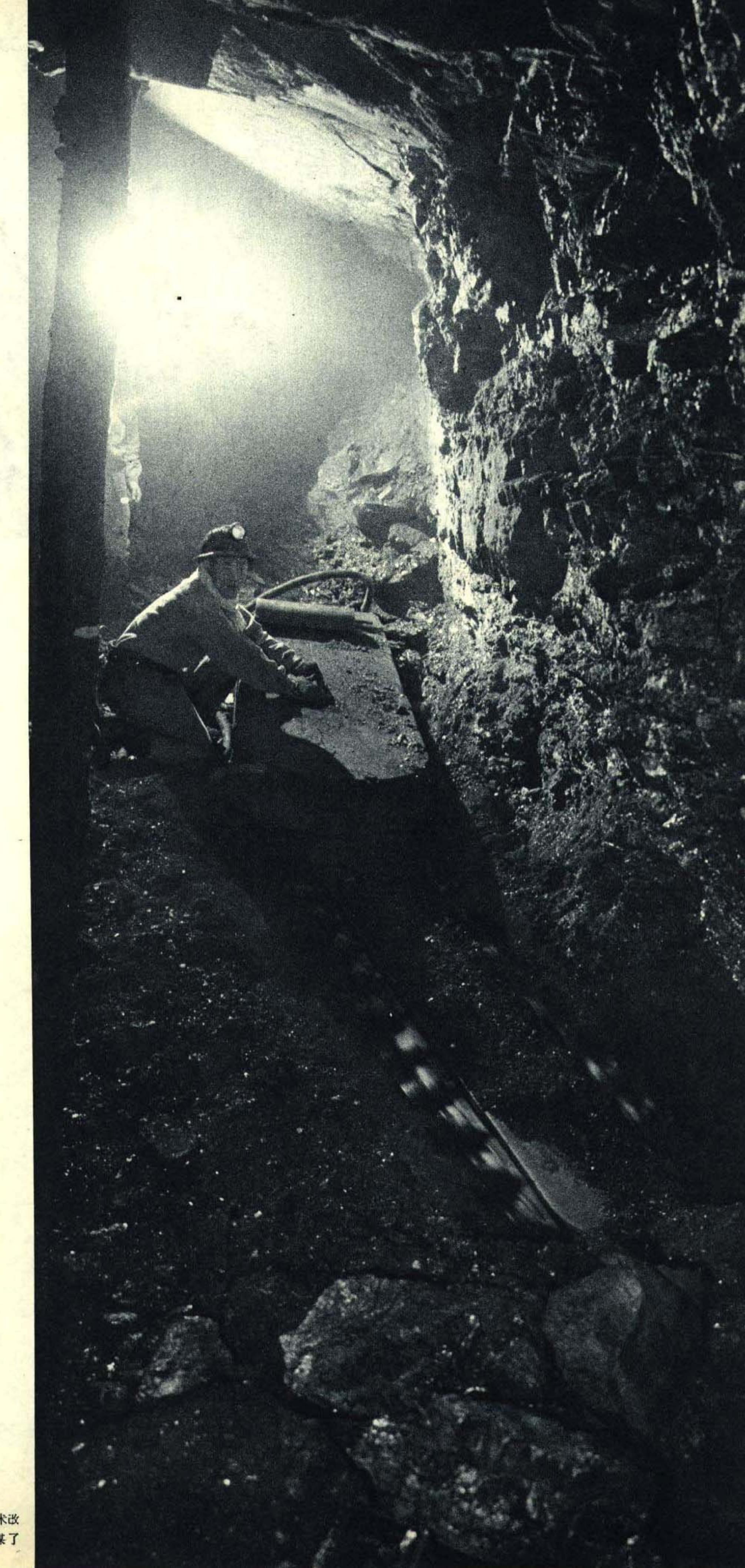
今天的京西矿区，是我们首都身旁的一座光与热的“地下仓库”。这里产的硬煤供北京、天津等地民用，开采的历史也很久了。早年间，在城里常常见到的骆驼队。北京人用惯了京西的硬煤，也听惯了骆驼声。然而那时正是京西矿区最苦痛、最黑暗的时期。

在地主、官僚买办们眼里，京西的地下煤藏是块肥肉，京西矿区成了他们争夺利潤的角逐场。十九世纪末叶，外国资本也插进手来，美、英、比利时、日本等国的资本家和侵略者先后从这里掠走了大量的财富。那时矿窑主们，只图多出煤，不顾工人生命安全，压榨廉价的劳动力，大量驱使童工；根本不设置什么机器，又

没有像样的防水、排水和通风设备；乱挖乱采，破坏了煤田，造成许多采空区，水淹、冒顶（岩石或煤炭塌落）、瓦斯爆炸事故不断发生，而且每到雨季，大多矿窑则被淹停业。

京西矿区在解放后，经历了翻天复地的变革。这里进行了巨大的建设工作。在地面修建了钢筋水泥的永久性防水工程；排除积水，重建被破坏了的矿井；并且对煤田进行全面勘察，建设新的矿井。国家以大批机械装备了矿山，保证工人劳动条件的根本改善和常年生产安全。现在，京西矿区各矿，从井下岩石掘进、原煤回采、运输以至地面各项辅助作业，机械化、半机械化程度有了很大提高。目前京西煤矿的原煤产量已相当于1949年的十六倍。

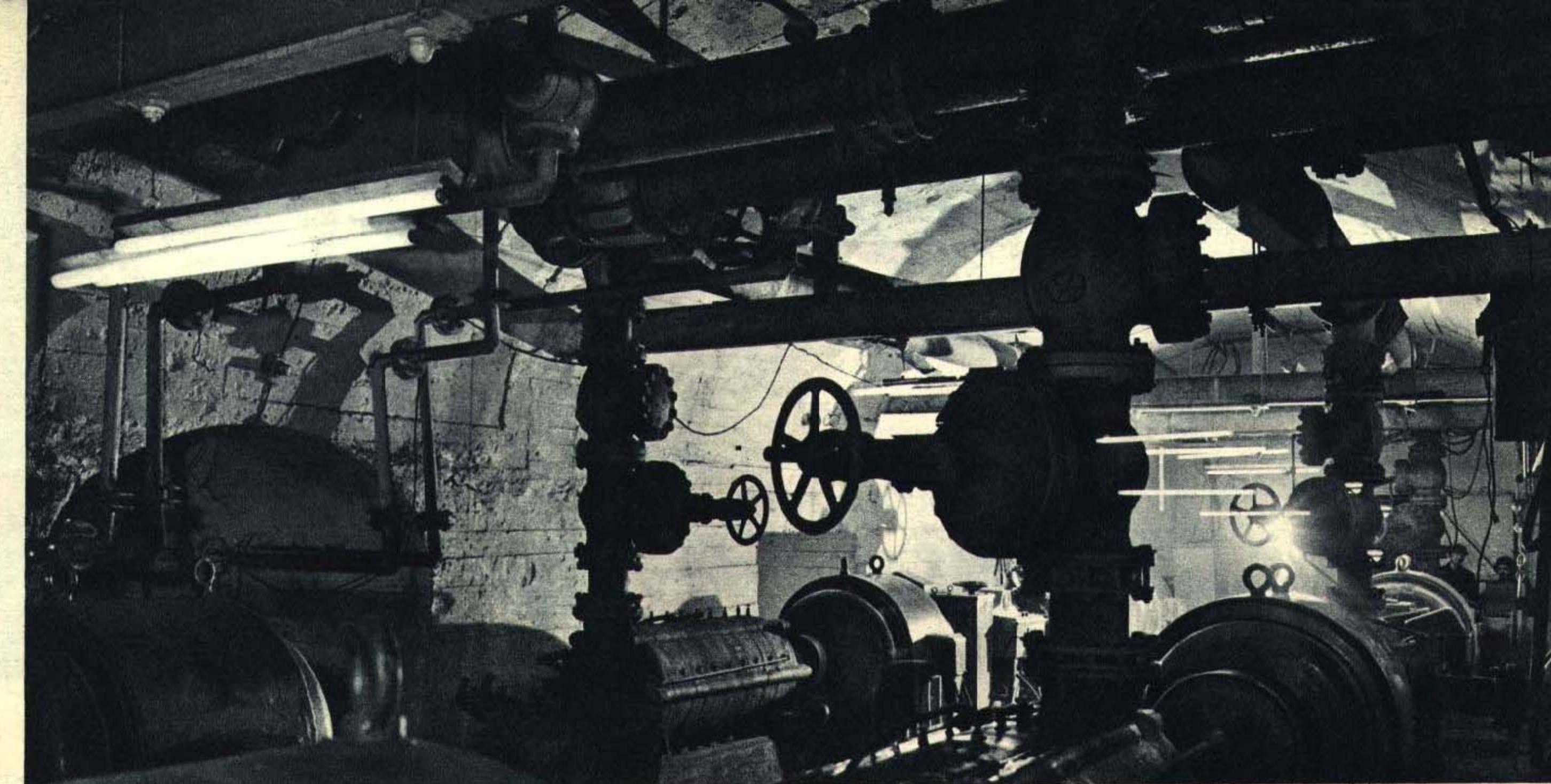
最近，我们访问了京西矿区。看过新生的门头沟老矿，也参观过解放后我们自己设计建设的大



过去的老矿，经过技术改造，现在用机器采煤了



在巷道里



门头沟煤矿的井下水泵房，这里设置有功率强大的排水机械。这个煤矿在解放前的二十八年間，曾被淹十一次

七年来从不缺勤的大台煤矿老矿工刘春林



台煤矿。

升降罐籠把我們帶到大台矿的井底。寬大的主巷道里，耀眼的電灯光照得通亮，電機車拽着列車來往着，功率強大的通風機械像人呼吸一樣，把新鮮空氣送進來，抽出濁氣和灰塵。我們乘電車來到工作面，人們嫋熟地使用着各種機器，煤流在傳送帶上滾動着。我同身旁的幾個工人交談起來。他們中間，也有世代在矿上做工的。他們有聲有色地向我描繪着兩個時

代矿井的兩種面目和他們的生活。

休息的時候，有專人背着保暖箱給工人送來白面烤的燒餅，遠的地方放着盛開水的搪瓷筒。挨我坐的是一位“老”矿工，年紀不算太大，自小當童工也干了二十多年了。“別以為我愛提過去，提起來實在難受。我們這些年紀稍長些的人，差不多都是解放後才成了家，有了孩子，……。”周圍的人也你一言我一語地說着話。他們說，從前干一天活，工錢只夠一個人的飯錢。如今就以井下

普通的一個五、六級工人來說，月工資六、七十元，加上獎金每月的收入，養個五口之家不成問題。工人年老退休，根據國家勞保條例規定發給養老補助費。有個姓談的小伙子告訴我，他剛結婚。提起結婚這件事，也是矿区一變。從前姑娘都不願意嫁矿工，一是有家養不了，二是下了窯，生命朝不保夕。現在不同了，還有中學畢業的姑娘嫁到矿山上的呢！

新的京西矿区，才只十三歲。這十三年，對於

京西四百多年的采煤业历史，對於蘊藏煤有几百万年历史的西山說來，該是多麼短暫的一剎那。可是就這十多年間，這裡有了許多前所未有的事物。那一對對現代化的矿井，來往奔馳的火車，整齊的住宅區，漂亮的工人疗養院，還有那些過着晚年安逸生活的退休老矿工和那些热爱矿山的年青人……。京西矿区的老旧、落后的模样不復存在，如今它以嶄新的面貌和矿区人民出色的劳动在全国聞名。



矿工疗养院

王振江和他的孩子。他从小跟着父亲在门头沟当童工，现在他做了矿长，父亲退休养老，弟弟占江是优秀的矿工





沙漠之晨 茹遂初摄影

江山多嬌



阳朔田野 郑光华摄影



峨嵋山秀色 放恩洪摄影



桐花 吴寅伯摄影

# 中国文革研究网 *wengewang.org* 红领巾乐队

中央音乐学院副院长 赵瀛 撰文 李兰英 摄影

教育与生产劳动相结合的方针怎样在音乐教育中贯彻执行呢？中央音乐学院附属中等音乐学校的红领巾乐队的成长，从一个侧面回答了这个问题。

过去，音乐学校的学生也经常举行音乐会，但这常常只是独奏的形式，一般在学校的音乐厅举行，对象常是同学、家长……。但如果到工厂、农村、部队去演出，这种一般的学生音乐会的方式和内容便不完全适合了。后来开始增加了齐奏、重奏节目，但是为什么不可以组织一个乐队呢？于是在教学计划中增设了合奏课程，开始排练了一些节目，其中有中国民歌改编的管弦小品，也有肖斯塔可维奇的波尔卡舞曲等，并组成了乐队。演出受到了欢迎。学生们每年在暑假期间到工厂、农村作为时二周的演出。在农村时参加一些力所能及的辅助劳动，在工厂也做些整理、搬运零星器材的工作。这样做的目的是为了使学生真正体会到劳动的价值和意义，并且真正能从思想感情上接近、了解劳动人民。一个学生说得好：“我在工厂里和工人叔叔接触后，又参加一些轻的辅助劳动，使我以后在工厂演出时，了解为什么我应该奏出好的音乐给工人叔叔们听，而且当我知道我为谁、为什么而演奏的，我感到我演奏的是比过去好了，至少我的情感是真实而充沛的。”乐队的演奏受到了普遍的欢迎。因为乐队的队员全体都是少先队员，所以人们亲切地把这个乐队叫作“红领巾”管弦乐队。

1959年附中的一位同学朱仁玉写了一个作品——儿童钢琴协奏曲，这是一个少年心目中的儿童生活场景的写照，写出了我们时代少年儿童的高尚纯洁的心胸。当北京舞蹈学校的学生们演出舞剧“吉赛尔”时，红领巾管弦乐队被选为这个舞剧伴奏，并且出色地完成了这个任务。这个舞剧受到来北京访问的外国客人的一致称赞。为了这个舞剧的音乐能够演奏得正确和完美，年轻的乐队队员克服了许多技术上的困难。乐队队员的老师——弦乐、管乐、打击乐的教师们细致地指导学生的练习，这样既可以使乐队训练和学生的主修乐器结合起来，又可以避免学生在乐队实习过程中极易产生的音准、指法、弓法和口型……等方面的错误姿势。



演奏卡巴列夫斯基的第三钢琴协奏曲



乐队的提琴手之一

熟悉新乐谱



铜管乐声部在演奏



紅領巾管弦乐队演出的一个場面 北京电影制片厂供稿

三年多以来，这个中国最年轻的乐队演奏节目中已经有像下列这样的作品：馬思聪的“思乡曲”、“塞外舞曲”、卡巴列夫斯基“第三钢琴协奏曲”、比才“阿萊城姑娘組曲”等。苏联的指挥家阿諾索夫对红领巾管弦乐队的演出给予很高的评价，他在和这个现在全队队员平均年龄大约十七岁的乐队合作演出以后说：“完美的乐感和出色的训练，他们有着巨大的潜力和可能性。”

教育与生产劳动相结合，对于音乐学生来说，便是主要通过专业实践来不断加强和劳动人民在思想情感上紧密联系，参加、了解劳动人民的生活，以取得正确的世界观和艺术观，培养自己能够成为一个全心全意为工农兵服务的音乐家。



清晨苦练



中央音乐学院管弦系副主任黄元礼教授给乐队的大提琴手蒋力行同学上课

# 椰林深处访黎家

海南島乐东县尖峰人民公社登司村的一角。社員們休息时在一起唱歌跳舞

孙毅夫 撰文并摄影

海南島西南面是黎族聚居的地区，不久前記者訪問了居住八十二戶黎家的登司村，它位于尖峰岭下，是乐东县尖峰人民公社的一个生产队。

一天傍晚，月光輕輕地投洒在茂密的椰树林間，我們从林間小路走向登司村，离村不远，就听到悦耳的歌声：

海棠开花香过岭，  
我聞花香翻岭来；  
有心人儿不怕远，  
一步行来进花間。

小伙子的歌声刚落，立刻就响起悠揚婉轉的姑娘的对歌：

海棠花开为蜂来，  
蜂采蜜来甜又甜；  
妹妹喜爱有心人，  
相伴树下看月圆。

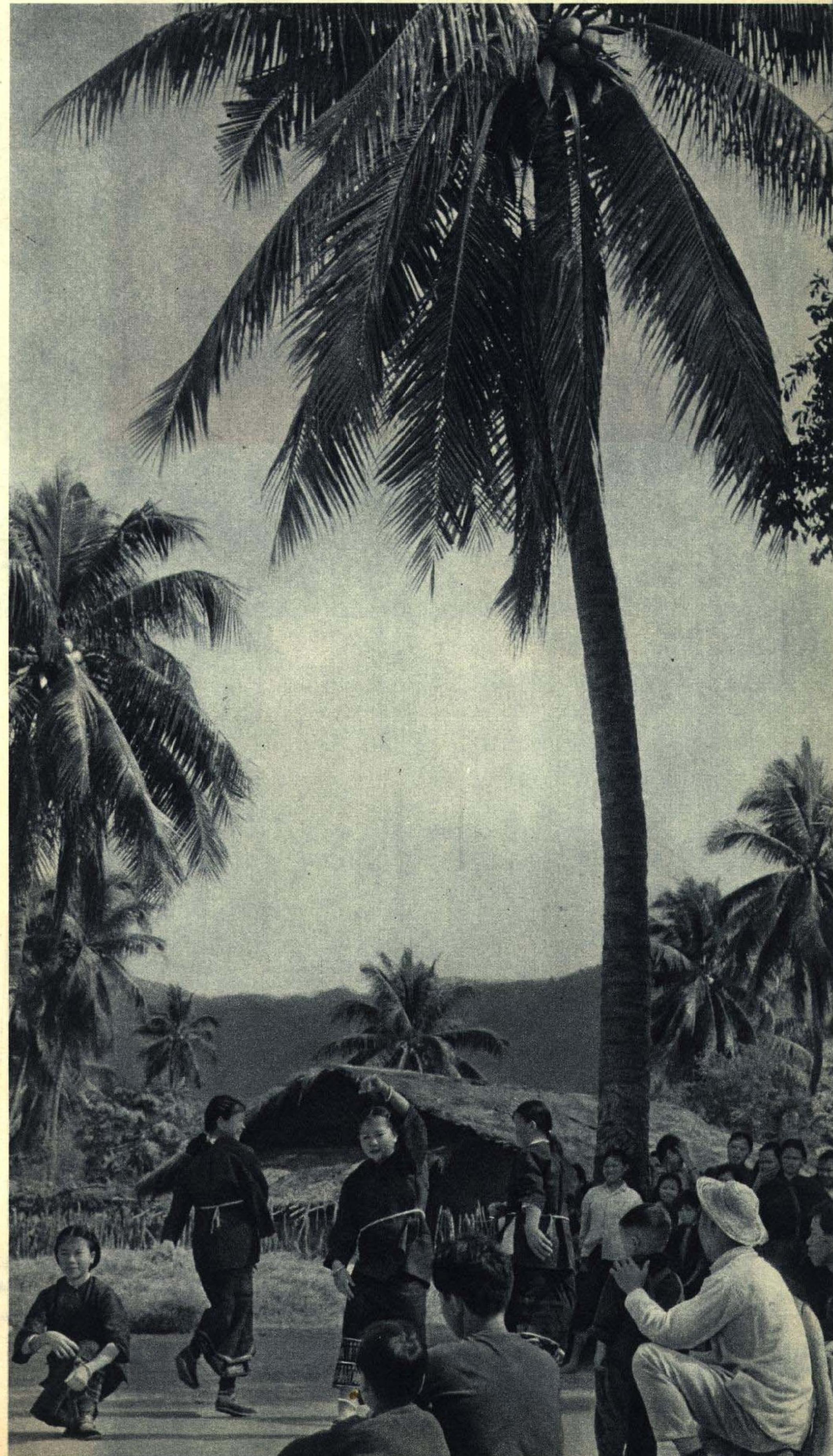
伴我同来的人告訴我，这位对歌的就是村里的劳动能手李关花，她是一位十八岁的姑娘。

第二天，我在水田地里看見了李关花，她正和姑娘們在田里插秧，边插边唱，一会儿就插完一块方田，真不愧是劳动能手。休息的时候，她向我讲述了許多事儿

李关花說，父亲和她說过，1943年日本军队侵占登司村时，把全村的房屋燒光，牲畜杀光。受难的村人跑进深山，山上沒有房子，也沒有田地，餐風露宿。他們用身上仅有的一把刀开荒，刀耕火种，而秋季收获的一点点粮食又要交給头人，人們只好吃野菜、紅薯熬日子。就在这个时候，李关花在深山中誕生了，她生在一堆晒干的野草上。

1945年日本侵略者投降了，有些人回到村里，但是在国民党的統治下，黎族人民仍然是处在水深火热的灾难之中。为了生存，村里的青年人不得不組織起游击队，艰苦斗争，保卫家乡。直到1950年人民解放军解放了海南島，災难深重的登司村人民才見了太阳。人民政府送来了粮食和衣服，村里还办起了学校。关花十岁时也进学校念书了。

登司村，經過敌人长期残酷破坏，加上自然条件不好，常年干旱，耕作方法又落后，尽管人們辛勤劳动，收成还是不好，年年要靠国家补助粮食。时间长了，人們觉得再不能这样下去了，必須生产足够自己食用的粮食。





1958年，登司村人民参加人民公社，在人民公社的领导下，兴修水利、开沟挖渠，战胜重重困难，终于把尖峰岭的泉水引进了稻田。去年，从七月到十二月，差不多一百八十多天没下过透雨，可是兴修的水利发生了效力，战胜了干旱，第一次获得了丰收。关花高兴的对我说：“去年秋后，我们一家五口人分得了一千八百一十九斤粮食，父亲在公社农具厂还收入了三百六十八元工资。生活过得美满。”

象李关花家庭生活水平的人家在登司村是很多的。正如李关花说的那样：“只要看看村里的椰林、仓库和牛群就会知道登司村人民的生活了，我们村子里从前没有牛，现在全村有一百七十头牛，平均每户两头。”

谈话间，从远处椰林中走出一群小学生，其中的一男一女飞快地跑到李关花跟前，她向我介绍：“这是我的弟弟和妹妹，他们真是生在好时候了！”



插秧



上图：李关花（右一）  
和生产队的姑娘们  
公路修进了尖峰岭



肥壮的牛群

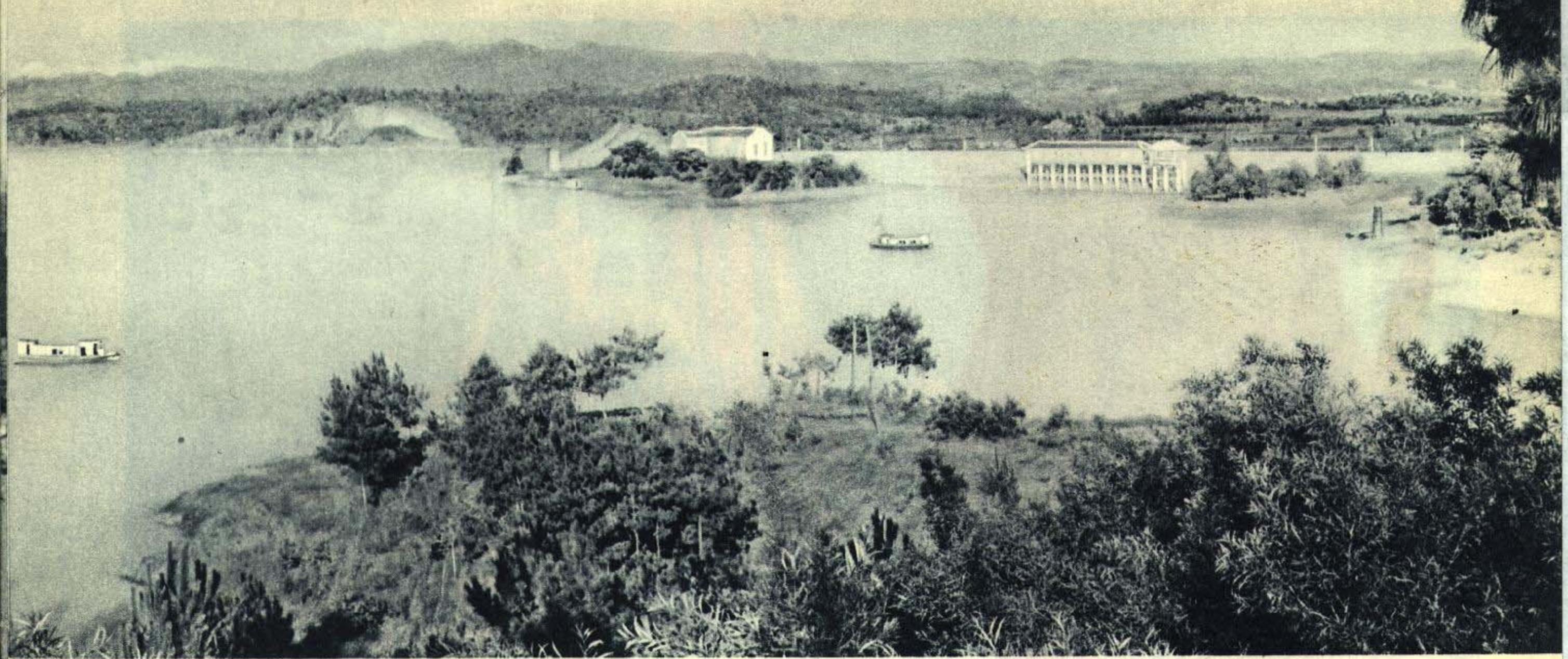


合水水库

# 合水遊

农場的柑桔园





水流到了宁新人民公社

浣 晶 撰文 郑光华 摄影

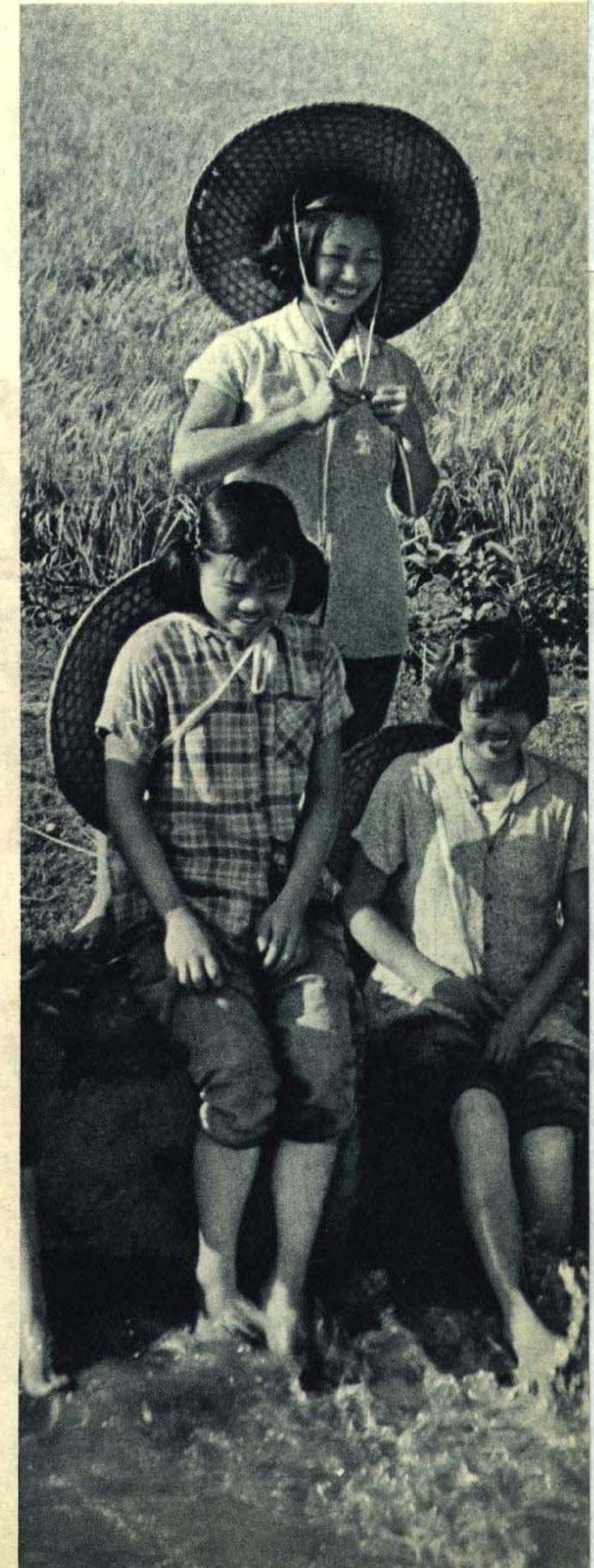
太阳没露头，我们就乘上了小艇。静静的湖面不时被欢跳的鱼儿激起点点浪花。四周花木扶疏，花塔和湖心亭遥遥相对。不过这么一处风景醉人的地方并不是游览胜地，而是一座水库。

我们在横卧两山之间长大的拦河坝下上岸。登上坝顶，宁江像一条银练缓缓地流动着。它是广东省兴宁县的主要河流。这条河近百年来，十年九灾，作起祟来甚至会淹掉半个县。1957年，兴宁人民用八个月的时间，在宁江上游的合水（几条河的汇流处）建成了这座水库。它不仅根除了水灾，还能灌溉两岸十二个人民公社的十余万亩耕地。以水库为中心的一所国营农場也随之诞生了。

人工湖里放养了大量鱼苗。环绕水库的山坡是农場的柑桔园，那里种着一千二百多亩著名的潮州柑。农場还种了粮食作物，养了鸡、鸭、羊、兔、蜂。两个小型水电站供給农場和附近山村的用电，并大大便利了农产品加工。

离开农場，我们去参观水库受益公社之一——宁新人民公社，訪問了包括三个生产大队的横湖新村。横湖新村所处的盆形洼地，那里曾经是水灾最严重的地方，洪水一来人民就要爬到山头去逃命。过去人们多么渴望战胜水灾，他们说：“横湖的土多么肥，若能排掉水，猪娃也能戴上金耳环！”这个愿望在1951年实现了，党领导兴宁县人民修了一条排水渠，夺回了大片土地。但这只是排除了内涝，合水水库的兴建才保证了宁江不致再泛滥成灾。新村里雪白的新房一幢连一幢，那是1958年建的，大多数农民搬进了新居。新村周围，过去那一片汪洋已变为涌漫无际的稻田。

横湖新村一角





水罐

# 民間陶器

梁任生 撰文 吳寅伯 摄影

民間陶器，是广大群众生活中常用的，不外乎是一些盘、碗、碟、罐等等，造型、裝飾和工艺处理，以純朴雅拙为其特色。

我国陶器产区，遍及全国。各地陶器有自己的优良傳統，陶工根据生活习惯，巧妙地运用当地的材料，制作出具有地方色彩的作品。这里刊登的鳥紋施挂黃褐釉汁水罐，富有雅趣，它是湘江之濱女陶工們

戏剧人物罐





大魚盤

的作品。山东的陶器匠师在盘子上，创造出一尾生动的极富装饰趣味的鱼形。敦实的黑釉小壶，是陕西山区人民喜欢用的酒器。釉水晶瑩、色彩斑斓刻划戏剧人物的大陶罐，是安徽颍水流域民间艺人的佳作，那上面的将军，举枪跃马神采奕奕。

从民间陶器艺术中，可以看到劳动者感情的率真、乐观，处理手法上的大胆、巧思。

现在，民间陶器美术有了很大的发展。陶器以自己实用、价廉和清新、爽朗的艺术特色，不仅是人民日常用具而且成为一宗珍贵的文化矿藏。



黑釉壶

# 畫家吳作人的創作

在內蒙草原旅行寫生。右：吳作人 左：古元



画家吳作人



在麦积山石窟，左为吳作人夫人画家蕭淑芳 李瑞年摄影



艾中信 撰文

行路万里，画图万卷，是画家普遍的心願。画家吳作人有几方压角閑章，文曰：“踏遍青山人未老”、“願得遍觀天下名迹”、“飛摩蒼天”，都是表明他对这方面的志趣的。这几年来，画家吳作人遨游祖国南北东西，行路何止万里！他在旅行中一面进行社会考察，一面体验生活，作画很多。同时，他又調查文物，对我国古代艺术遗产做了不少整理研究工作。蓬蓬勃勃的社会主义建設和美丽繁茂的自然風貌激蕩着画家的創作欲，前后他画下了《佛子岭水库》、《草原云雨》、《大兴安岭》、《三門峽》等优秀風景画。我国的瑰丽山河和改造自然的丰功偉迹，跃然于画面之上，給人留下深刻的印象。

最近，他又去东北，曾朝夕徘徊于白山黑水之間，油画《镜泊飞瀑》就是新作之一。李白《蜀道难》有云：“飞湍瀑流爭喧豗，砯崖轉石万壑雷”。从这些詩句所描写的山瀑的情致，也可約略窺見《鏡泊飞瀑》于一般。

画家吳作人的艺术風采，簡炼、含蓄，富有抒情的詩意。油画的抒情風格，在他笔下表現得非常清新可喜。他的画，意境深邃，笔墨淋漓，性情洒脫，若无羈絆。这一点在他的水墨国画上更加鮮明。

作画貴在立意，这是我国繪画艺术神采之所由生。意在笔先，是我国繪画技巧所以簡炼、含蓄的原因。画家吳作人的艺术特色就在于此。

他的国画，多以翎毛走兽为題材，藏羚、熊猫入画，是題材的創新。他所画的山鶴，在淡雅中見其朴茂蒼勁。最近又創造了黑天鹅的形象，他利用水墨丹青巧妙地在宣紙上烘托出一头黑茸茸的天鹅。他所寄情于山鶴、天鹅者，是曠闊和舒暢的心境。踞高远瞩，飛摩蒼天，浮游湖上，悠然自若，看了画家吳作人的許多作品，无不怡然神爽。

中国文革研究网 wengewang.org

远瞻

作人



远瞻



黑天鹅



镜泊飞渡





首都剧场外景

评剧“金沙江畔”中，红军师政委谭文苏，在金沙江畔向藏族姑娘珠玛了解藏族地区的情况 祁建摄影



# 北京剧坛百花齐放

叶 錄 撰文

在北京剧坛上，艺术工作者们，以题材广泛，风格多姿的优秀作品为广大观众创造出丰盛的精神食粮。以经常演出的剧种来说有京剧、昆曲、评剧、话剧、歌剧、舞剧、曲剧等等，以剧目来说有现代的题材、历史的题材，还有外国的优秀剧目，这其中还有各种流派，多种风格。人们漫步剧坛，姹紫嫣红，美不胜收。

传统的京剧艺术十多年来有了长足的发展，中国京剧院和北京剧团联合演出了根据传统剧目“群英会”改编的“赤壁之战”，描写我国历史上三国时代曹操兵下江南，刘备、孙权同议破曹；在周瑜诸葛亮等英雄指挥下于赤壁大败曹兵，从而表现一代英俊雄才大略的战略思想。著名京剧表演艺术家马连良、谭富英、李少春、叶盛兰、裘盛戎、李和曾等作了珠联璧合的演出。

以我国历史上杰出的民族英雄岳飞的抗金故

事为题材的“满江红”是中国京剧院四团成功地演出了“杨门女将”后的新作。剧作者通过历史人物的斗争史迹，尽情地歌颂了中国人民进行正义战争，不屈不挠的反抗凶恶的侵略者，同时也深刻地揭露了侵略者的豺狼本性和卖国求荣、残害爱国将领的那些奸臣贼子的滔天罪行。这个剧的演出者，全部是一代新人，其中扮演岳飞的孙岳，以唱工见长，扮演岳飞夫人的杨秋玲表演细腻，唱做俱佳，都是京剧界的后起之秀。

北方昆曲剧院的“李慧娘”，是剧作家孟超根据十六世纪明朝周朝俊所著的传奇《红梅记》改编的。它以精练的笔触，塑造出正直善良的妇女形象李慧娘，她在被杀后化为鬼魂，搭救出因痛罵奸相贾似道而遭迫害的太学生裴禹。李慧娘一角的扮演者李淑君是一个青年演员，哀怨优美的唱腔，忽徐、忽疾的舞蹈身段，把李慧娘一角表演得微妙微肖。

为了评剧爱好者们的需要，在评剧舞台上呈现出崭新的景象。评剧艺术家们，演出的“金沙江畔”，描写我国第二次国内战争时期，工农红军在二万五千里长征途中行至“金沙江”为敌人所阻；由于党执行民族政策，终于打败了敌人，胜利前进。这个剧目由于它是表演历史真实的故事，深深为观众所喜爱，它是评剧创作上新的篇章。

著名地方戏曲河北梆子“王宝钏”，是早被观众所熟悉的，由于青年演员李秀芬清吭婉转的歌喉，动人的唱腔，使这个传统的剧目又增加了新的光彩。

在话剧舞台上，北京人民艺术剧院演出的以描写我国医学工作者在党的领导下，战胜血吸虫病为题材“枯木逢春”，它以细致生动的事实表现了党像慈母一样关怀着人民。

话剧表演艺术家们最近又演出了剧作家曹禺的新作“胆剑篇”，它是描写我国历史上春秋战国时代，越王勾践在亡国之后，以卧薪尝胆，发愤图强，终于在二十年后战败吴国，洗



话剧“枯木逢春”中之一場。血吸虫病被消灭了，这是一对即将成亲的青年方冬哥和患血吸虫病已治好的苦妹子  
黎路摄影



宋朝杰出民族英雄岳飞在抗击外来侵略的战争中，因奸臣秦桧密谋陷害，在风雪除夕遇害于风波亭。岳飞以“前仆后继、还我河山”的遗言昭告前来探望的亲人，凛然就义  
容国尉摄影



昆曲李慧娘剧中之一場  
李兰英摄影

曲剧“啼笑姻缘”的故事发生于“五四”运动前后的北京，它描写一对青年男女的纯真爱情被封建军阀恶势力摧毁破灭的悲惨遭遇。这场戏是剧中沈凤喜（魏喜奎饰）被迫在军阀家中唱戏  
李兰英摄影





臥薪尝胆，发愤图强的越王勾践（刁光覃飾） 吳寅伯摄影

雪国耻的历史话剧。这新的剧作，深深的受到首都观众的热烈欢迎。

中央歌舞剧院的《白毛女》，这是解放区文艺工作者，贯彻毛主席《在延安文艺座谈会上的讲话》所指示的文艺方向下在1945年产生的优秀作品。在解放战争时期就已为我国广大观众一致赞誉。而著名歌唱家王昆、郭兰英扮演的剧中人喜儿，也极受观众喜爱。近几年歌剧创作者们又陆续创作了许多受观众欢迎的新歌

剧，首都舞台正在上演的新歌剧“洪湖赤卫队”就是其中之一。

中央歌舞剧院创作的民族舞剧“宝莲灯”把人们带进诗情画意中去。这个剧是根据民间传说沈香劈山救母的故事编写的。通过作者精心创作突出了小英雄沈香不畏强暴、英勇顽强的精神和三圣母刚毅不屈的性格。

北京曲艺团是剧坛上的一朵新花，最近他们为首都观众创作出根据张恨水同名小说改编的

曲剧“啼笑姻缘”。

北京舞蹈学校实验芭蕾舞剧团表演的由音乐大师柴可夫斯基作曲的世界名著芭蕾舞剧“天鹅湖”，年轻的演员们以优美动人的舞姿把人们引入了优美的境界中。芭蕾舞是我国新兴的艺术事业，正在茁壮地滋长。

首都观众愉快的享受着这些艺术精品，这里图片所反映的，只是百花齐放的舞台上的一些片断。



歌剧“洪湖赤卫队”描写第二次国内革命战争时，湖北洪湖地区的一支赤卫队，在党的领导下，经历许多艰辛、复杂的革命斗争，配合工农红军彻底击溃了敌人的进攻，保卫了红色政权的故事  
王复遵摄影

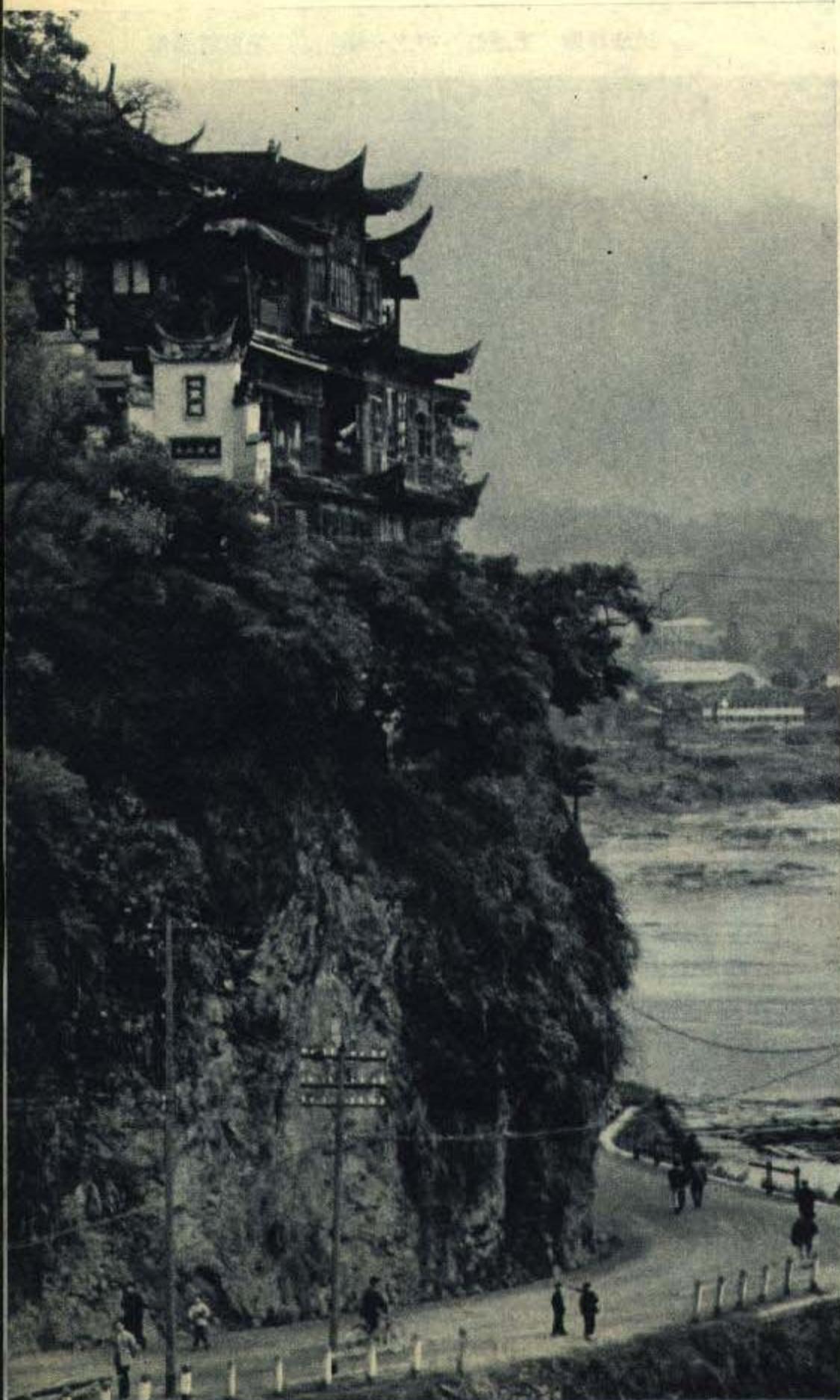
民族舞剧“宝莲灯”中之一场  
王复遵摄影





南平是闽江上游新兴的城市

明翠阁，是宋朝学者朱熹讲学的地方。是闽江胜迹之一



# 閩江一瞥

在南平林区新建的福建林学院



宣甫 撰文 許必华 摄影

早晨，太阳从青翠的群山上升起，我站在富屯溪边抬头远望：一抹朝霞，层林尽染；从上游放来的木排击荡着富屯溪的碧波急驰而下；载着各种货物的小船，有的停在水边，有的飞桨横渡。

富屯溪，她同沙溪在南平汇合，水流骤宽，这便是福建省最大的闽江了。历来这里流传着“神剑化龙”的神话，在春秋时代，有名的铸剑工铸成了一对雌雄宝剑，一只叫“干将”，一只叫“莫邪”。这双宝剑一代代传下来，到一千六百多年前，晋代著名鉴剑家雷焕的儿子雷华，带着名剑“莫邪”乘船经过两溪合流点的时候，“莫邪”忽然飞跃入水，与相失已久的名剑“干将”在溪里会合，一时惊涛沸起，双剑化为两条神龙飞舞潜入水底。至今这里还保留着“双剑塘”和“归剑阁”的胜迹。

闽江这样一条大江，它流急、滩险、暗礁多。过去从水口到南平一百公里的航程中，就有一百多处险滩，因此时常发生沉船溺人的惨事。

解放后，闽江经过整治，一百多处险滩已经被清理，汹涌的闽江被人们征服了。江上设置了航行信号和新式航标。现在在江上旅行，尽可怡然展望两岸的美丽景色，不用再耽心浪急、滩险了。

1959年，闽江上源各支流开始整治。原来只能通一、二吨木帆船的，现在可以通七吨的浅水汽船。闽江和各支流的整治和与闽江并行的南福（南平到福州）铁路的建成，对两岸工、农业生产建设提供了价廉的运输力，并且对开发闽北山区资源，支援国家建设，以及繁荣沿岸农村经济，提高人民生活水平，都具有重要意义。



闽江上的航标工人

闽江沿岸的云海与梯田



挑花能手王朝珍(左)家里，常常吸引着許多好学的苗族姑娘

宋学广摄影

# 花 溪 秀 色

花溪，是贵阳市著名的风景区，人们都称她为山城之花。就在这秀丽的花溪之畔，居住着能歌善舞，能耕能织的苗族、布依族人民。所以一提到花溪，人们不禁把这里的秀丽景色同这里苗族妇女出色的挑花艺术联系在一起。

勤劳爱美的苗族妇女从七、八岁起就学习挑花，自己制作挑花衣裳。这种挑花以十字形为基本针法，挑时不用绘图，不打底样，就凭个人喜好和丰富的想像力，从反面挑出各种生动活泼，色彩绚丽的花纹。

年老一辈的妇女，喜欢用淡素，古雅的色调，挑出麦穗、豆花、蕨类等植物纹样；年轻的苗家姑娘，喜爱艳丽的色彩，挑出鸟、鱼、人物、蝴蝶等生动活泼的图案。每当逢年过节、喜庆吉日，心灵手巧的姑娘们穿着自己挑制的盛装，互相赞赏观摩。



王朝珍挑的花样

宋学广摄影



花溪远眺

杜卓文摄影



# 女 列 车 员



在上海——北京的第14次列車上

列車長江梅元



茹遂初 撰文并摄影

从上海开往北京的14次特別快車，开車的时间快到了。站在車廂門口的列車員，滿面笑容的迎接着旅客，帮助旅客搀扶孩子或者把行李递上車去。站台上站滿了送行的人，頻頻和自己的亲友告別。在熙熙攘攘的人群中，我找到了列車長江梅元，她是位性格开朗的女同志，解放后不久就参加列車工作了。

江梅元把工作安排就緒以后，向我提議到各个車廂里參觀一下。明亮洁淨的車廂使人觉得非常舒适。旅客們有的在談天，有的在閱讀列車員送来的图书，也有人倚窗眺望着明媚的自然景色。車長对我說，她們这个服务組是在1958年成立的，三十多个成員中，除餐車里有七、八个是男同志外，都是年轻姑娘。介紹到这里她笑着說：“她們都是生龙活虎的年青人，工作起来，永远像不知道疲倦似的。你知道嗎？她們还都是业余運動員呢。”

当我和車長走到九号車廂时，江車長指着一位正在忙着的姑娘說：“她就是大伙儿都叫她小周的周瑞英同志。小周是1958年离



赵永才（右一）老大爷第一次出远门，是探望他儿子去的。先进生产者周瑞英每遇到这样老弱旅客，更是满腔热情的来为他们服务



崔大娘要去找二女儿，一路上江梅元列车长对她关心备至。这是在转车时江梅元把崔大娘嘱托给别的列车长，请他路上细心照料

开学校参加铁路工作的，她很热爱自己的职业。她把旅客当成自己的亲人，只要旅客有困难，小周总是想办法帮助解决。”

不久前，有这么一件事。在小周车厢里，一位中年男子带着两个孩子，大的不过两三岁，小的还是个婴儿。小周看到他很作难，心想：怎么不见孩子的妈妈呢？一个男人带着两个这么小的孩子一定有困难吧？她便主动去询问这位旅客。才知道孩子的妈妈不久前去世了。这更加引起小周的同情，她便问这位旅客有什么困难没有，旅客不好意思的回答说：“小的孩子没有奶吃，老是哭。”小周说：“这好办，我们车上有牛奶，我去给你拿来。”旅客说：“不用了，孩子吃不惯牛奶。”那该怎么办呢？总不能眼看着孩子挨饿。她想起车上也有带婴儿的妇女，唯一的办法只有请她们帮助。小周找到了一位带婴儿的年轻妇女，向她说明这件事，她非常乐意的答应了。当小周看到一个刚失掉母亲的婴儿又重新躺在另一位“母亲”的怀里吃奶的时候，心里真是又激动又高兴。

后来，这位带孩子的父亲在给小周的信中热情地写道：“……等

临时把带婴儿的旅客安排在卧铺车厢里





把旅客点播的音乐节目組成“列車音乐会”

車廂里总是打扫得那么干干净净



車廂里总是打扫得那么干干净净

孩子长大以后，我一定把这次旅行的经历讲给他们听，教育他们像你一样，全心全意地为人民服务！”她们经常收到像这样热情的旅客来信，每一封信对她们都是很大的鼓励。江梅元对我说：“我们车上的姑娘们只有一个心愿，就是怎样使旅客在旅行中生活得舒适、方便，像在自己家里一样。旅客的愉快，就是我们最大的幸福。”

我们走过一节一节的车厢时，江梅元总是随时细心观察车厢里的旅客，如果见到孤单出门的老人或携带着孩子的妇女，她总要上前问寒问暖，亲切备至。

谈话的时间不短了，我怕耽误车长的工作，便和她分手回到自己的车厢里，顺手翻阅着旅客意见簿。意见簿上写着许多赞扬她们工作的热情的留言，其中有一位旅客写下了这样一首短诗：“千里路迢迢，旅途本辛劳，身在车厢中，起居如家好！”我不由得想起了我国一句古老的谚语：“在家千日好，出门一时难。”这句话的意思是奉劝人们，如果不是不得已的话，最好别出门。可是，今天在我们的新社会里，一切都变了，就是在列车上，大家都像生活在大家庭里一样，用不着再担心逆旅的艰辛了。

妈妈回来了





小周在假日里



她们组织了篮球队，在上海铁路系统的运动会上曾获得了篮球比赛的冠军



仇红妹喜欢武术，她请了老师在早晨练剑



列车员钟夫琴是自行车运动爱好者



# 北京的古文化街——琉璃廠

左 海 撰文 郑光华 摄影

到过北京的中外游客，大概都知道这里有一条古老的文化街，名叫琉璃厂。

为什么琉璃厂会变成文化街呢？这个变化经历了三个历史时期。

当公元 1277 年，元世祖忽必烈刚刚统一中国的时候，山西潞安府有一个姓赵的人家，为了发财的目的，把他开办的一座琉璃窑，搬

到当时元代的“大都”，就是现在北京城的附近。

他在城西郊门头沟的一个村庄建立了琉璃窑。

后来这个村庄就叫做琉璃渠村，这个琉璃窑却变成了元代政府的官窑。当时城里用的琉璃瓦和其他琉璃制品，都要从城外运进来。

公元 1406 年，即明成祖永乐四年开始兴建北京宫殿以后，明代政府鉴于门头沟的琉璃窑离城太远，城内宫殿建筑所需要的大量琉璃

瓦供应不便，于是又在北京城南门外的海王村，另设一座琉璃厂，名为内厂，比门头沟的外厂规模更大。

到了公元 1694 年，清代康熙三十三年，因为京城宫殿大体修建完成，只要留下门头沟的琉璃窑，就已经足够供应宫廷的需要，于是海王村的内厂就被取消了。从此以后，海王村琉璃厂旧址才逐渐改变面目，终于形成了一条

来薰阁是有百年以上历史的古书铺，现在规模比以前更大了





荣宝斋門市部出售木版水印繪画复制品，这些复制品能够真实地保持原作的精神



来薰閣經常送书上門为学者专家的学术研究服务，这是他們把书送到文学研究所所长何其芳（左）家中

装裱字画是琉璃厂固有的行业，一幅字画经过装裱，不仅易于保存张挂，而且也更加美观。残损的字画也可恢复旧观



文化街。

最初描写这一条文化街情形的，是清代乾隆二十三年，即公元1758年出版的一部书，名为“帝京岁时纪胜”，作者是北京大兴县的潘荣陛。他在“琉璃厂店”的一则记载中写道：

“琉璃厂在正阳门外之西。厂制东三门，西一門。街长里许，中有石桥。桥西北为公廨，东北楼门上为瞻云阁，即窑厂之正门也。厂内官署、作坊、神祠之外，地基宏敞，树林茂密，浓荫万态，烟水一泓。度石梁而西，有土阜高数十仞，可以登临远眺。门外隙地，博戏聚焉。每于新正元旦至十六日，百货云集。灯屏琉璃，万盏棚悬；玉轴牙签，千门联络；图书充栋，宝玩填街。更有秦楼楚馆，笙歌，宝马香车游士女。”

从这一段记载中，我们不难想见，当时琉璃厂还遗留着原先取土烧窑的“窑坑”，并且日渐形成了一片烟水，点缀以石桥、土丘，似乎别有风光。至于这里的图书、宝玩，以及其他货物，仅仅是在春节期间才集中出售，平时却很不热闹，固定的书铺等也还不多。

但是，为时不久，在乾隆三十四年，即公元1769年，有一位著名的藏书家李文藻描写琉璃厂的情形，就有很大的改变。他在“南涧文集”的一篇“琉璃厂书肆记”中，列举了三十一家书铺，还有出售古董、法帖、字画、印章、眼镜、笔墨纸张等各种文化用品及其他有关的商号。可见那个时候，这一条文化街已经相当发达了。到乾隆三十八年，公元1773年，



画家們經常來琉璃廠寄售字畫，欣賞名作。這是在榮寶齋休息室里的一些國畫家：右起：陳半丁、周懷民、王友石、胡佩衡、吳鏡汀、關松房

清高宗網羅天下文士，編輯四庫全書，開設“四庫館”以後，琉璃廠文化街就更加繁榮起來了。

清代學者翁方綱，在“復初齋詩集”的一則注釋文字中寫道：

“乾隆癸未，開四庫館。……每日清晨，諸臣入院，……午后歸寓，各以所校閱某書應考某典，詳列書目，至琉璃廠書肆訪之。是時江浙書商，奔轎輦下，書坊以五柳居、文粹堂為最。”

他特別着重介紹當時的書店，這是有道理的。因為書店歷來是琉璃廠文化街的主要組成部分。這些書店中，曾經出現了一些“專家”，他們熟悉圖書資料和各種版本，往往成為許多學者和著作家的助手和好朋友。比如這裡提到的“五柳居”和“文粹堂”等幾座書鋪，在乾隆年間就有老陶、老謝、老韦，還有其他幾位被稱為

“曉事”的人，對於許多學者的研究工作，都曾有所幫助。

比如，那位老韦開設了“延慶堂”書鋪。從李文藻的文章中可以看出，老韦是非常熟悉版本目錄學的專家。在十八世紀的六十年代，這個七十多歲的老韦，有一天遇見一個窮苦的學者周書昌來買書。老韦知道他因為買不到宋代學者吳棫的“韻補”而苦悶，就向他介紹康熙年間的學者邵長蘅所著的“韻略”，並且向他說：“韻補的材料，全都吸收到韻略中了。”周書昌後來研究的結果，完全證明老韦的意見是正確的。還有許多例子，這裡不可能一一舉。但是，我想應該提到1959年逝世的原“通學齋”經理孫殿起先生。這位從書店學徒出身的人，寫下了“販書偶記”、“清代禁書知見錄”、“琉璃廠小志”等好幾本可貴的資料，受到現時許多學者和文化工作者的歡迎。從上面這些例



慶雲堂出售碑帖和硯台，常常是書法家和畫家涉足之所

子看來，從古到今，琉璃廠文化街，對於我們祖國學術發展確實是有相當貢獻的。

不但這樣，在中外學術文化交流過程中，琉璃廠文化街也曾發生過重要的作用。

朝鮮十八世紀中葉的著名學者洪大容，在公元1765年，即清代乾隆三十年，隨同朝鮮使節團到了北京。他在琉璃廠買書的時候，認識了中國學者嚴誠，談論天文、歷史、社會問題等，建立了親密的友誼。後來嚴誠死在南方，洪大容聽見嚴誠的死訊，從朝鮮托人寄來一篇非常沉痛的哀辭，恰巧在嚴誠逝世二周年的日子寄到嚴家。當時的人稱頌他們的友誼，叫做“洪严生死之交。”

另一位朝鮮的學者朴齊家，兩次到北京，都去琉璃廠買書。他第二次到北京的時候，是公元1790年，即乾隆五十五年，中國學者孙星衍正好住在琉璃廠，校勘“晏子春秋”。他自己書齋的名字叫做“問字堂”。朴齊家到琉璃廠的時候就近去看孙星衍，並且親筆寫了“問字堂”三字匾額，送給孙星衍。當時與朴齊家同來中國的，還有一位朝鮮學者柳得恭。他在琉璃廠“五柳居”遇見了中國著名藏書家黃丕烈，建立了友誼，彼此經常通信。

1858年，清代咸豐八年，朝鮮進士任慶準，在琉璃廠遇見中國作家史夢蘭，結為朋友，感情很好。第二年任慶準派人再到琉璃廠，買走史夢蘭著的“全史宮詞”數十部。其他類似的例子還有不少，並且也有別的國家來中國游歷的許多客人，都曾在琉璃廠文化街留下了他們的足跡。這些事實可以說明在過去幾百年間，中外文化交流的關係，有不少是經過琉璃廠文化街而實現的。

不幸的是，琉璃廠文化街和中國整個國家的歷史一樣，經歷過一段悲慘的命運。1860年英

萃珍齋古玩店





在民族乐器厂里，梅兰芳的琴师徐兰沅和老工人研究京胡的制作



萃文閣艺术篆刻社篆刻各种金石图章，頗得人們爱好，图为篆刻家魏长青（右二）等在研究印譜

法侵略軍攻陷北京，后来清朝政府簽訂了北京條約，承认了帝国主义的許多特权。从那时起，琉璃厂文化街也不可避免地蒙受了污辱，逐渐带上了濃厚的殖民地化的官僚买办資本投机壟斷的商业色彩。在这里曾經出現过劫掠中国历史文物的帝国主义文化特務，出現过許多勾結帝国主义盜卖祖国文物的奸商，出現过弄虛做假敲詐勒索的无賴之徒，把琉璃厂文

化街的風气完全敗坏了。清末光緒年間李虹若編的“朝市丛載”中，有一首打油詩写道：

“唐宋元明样样陈，滿墙字画尽名人。

由来俱是擣持貨，不必深追問假真。”

这虽然仅仅說的清末的情形，而且仅仅說的字画一个行业的情形，但是，也可以表明清末以来整个琉璃厂文化街的坏風气，曾經发展到多么严重的地步。

只有在中国人民革命胜利以后，这个古老的文化街，随着社会主义改造和建設事业的迅速跃进，才彻底改变了它的面貌，成为真正为人民服务、属于人民自己的文化街。現在，这条文化街还在繼續整頓，努力发展。在这里，人們将会看到，这个古文化街的优良傳統，一定要在新的历史条件下，再現它的青春，显示出新生的活力，更好地为光輝的社会主义事業服务。

收售历代名人字画的宝古斋



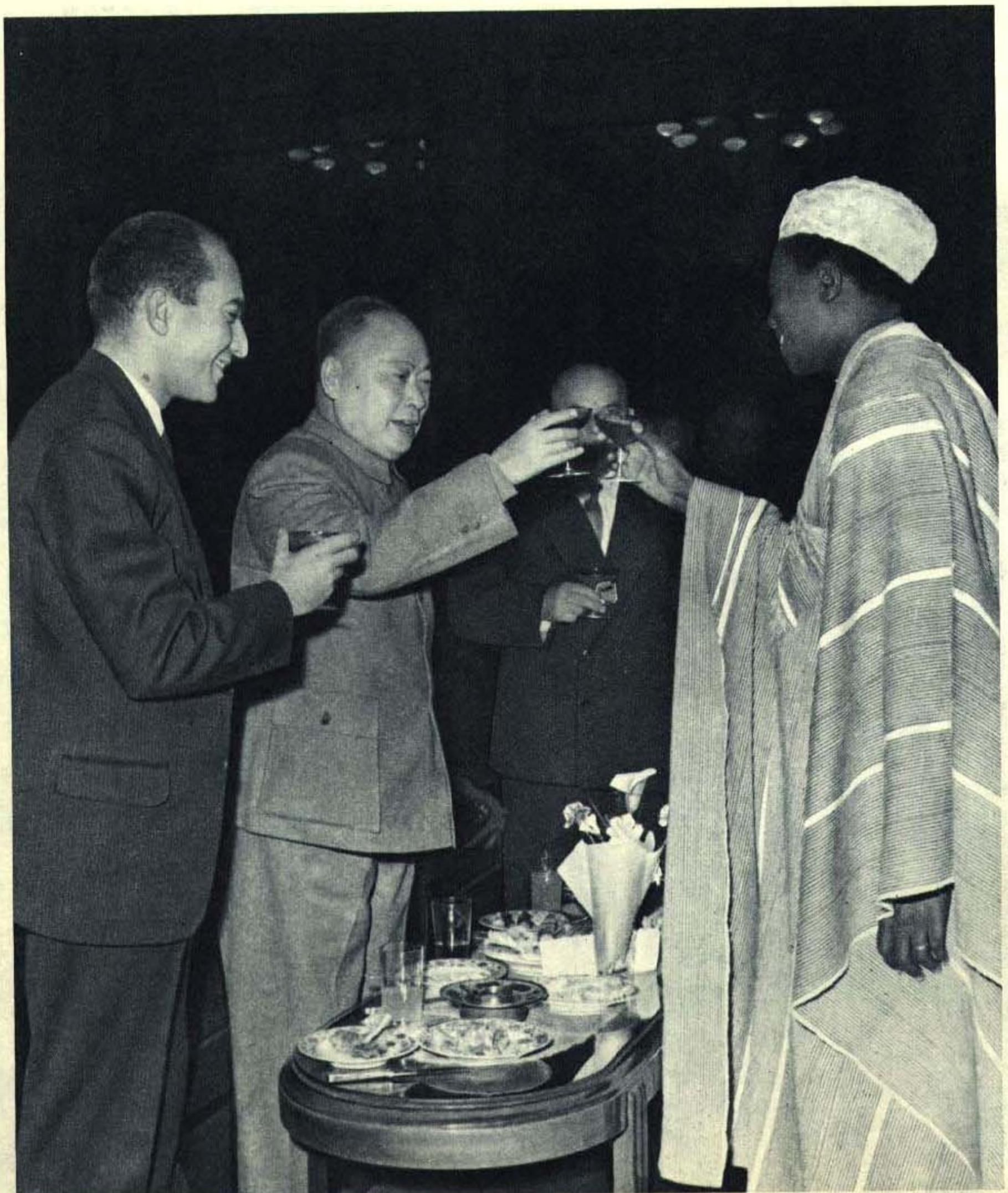


中华人民共和国第二届全国人民代表大会第三次会议，3月27日在北京人民大会堂隆重开幕。  
党和国家的领导人毛泽东主席、刘少奇主席、宋庆龄、董必武副主席、朱德委员长、周恩来总理等，出席了大会的开幕式。  
中国政治协商会议第三届全国委员会第三次会议，3月28日也在北京开幕。

图为毛泽东主席、刘少奇主席、宋庆龄、董必武副主席、朱德委员长、周恩来总理等和全国人民代表大会代表们在一起 呂厚民摄影



第二届全国人民代表大会第三次会议会场 张赫嵩摄影



陈毅副总理3月26日在几内亚共和国驻中国大使卡马拉·穆萨·桑吉亚纳为庆祝阿尔及利亚共和国临时政府同法国政府达成停火协议而举行的招待会上，代表中国政府和中国人民向阿尔及利亚共和国临时政府和英雄的阿尔及利亚人民，表示崇高的敬意和热烈的祝贺。

图为陈毅副总理（中）和卡马拉·穆萨·桑吉亚纳大使（右）、阿尔及利亚驻中国外交使团团长阿卜杜勒·拉赫曼·基万（左）在招待会上 郑小瑛摄影



毛泽东主席3月30日接见了古巴著名黑人歌手伊格纳西奥·维亚，同他进行了亲切友好的谈话。中为古巴驻中国大使奥斯卡·皮诺·桑托斯 呂厚民摄影

紀時  
要事

中国科学院院长郭沫若（右）3月16日接见了索马里共和国教育部语言委员会主任穆萨·加拉尔（左） 陈娟美摄影

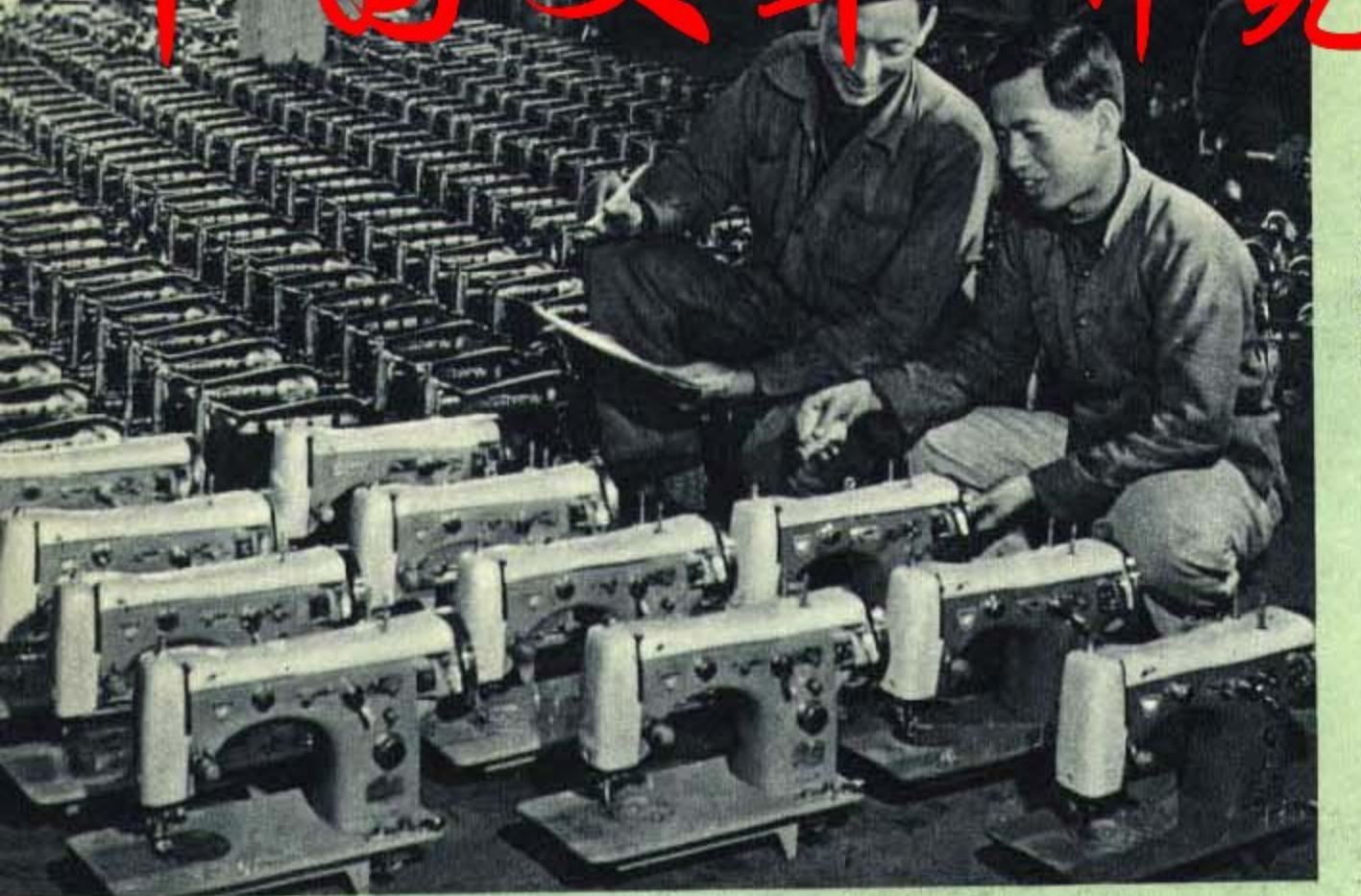


中缅边界联合委员会中方代表团3月10日把我国出产的一只名叫“友谊”的东北虎和两对白天鹅赠送给缅甸联邦政府，缅甸驻中国大使叫温代表缅甸联邦政府接受了礼物。左起：中缅友好协会会长张友渔、缅甸驻中国大使叫温、中缅边界联合委员会中方代表团代理首席代表程之平 张赫嵩摄影



我国首都高等学校学生3月25日举行集会，纪念波多黎各蓬塞惨案二十五周年，向正在坚持进行反美爱国斗争的波多黎各人民和学生表示崇高的敬意和坚决的支持。

图为大会主席台。右起第四人是全国学联副主席张寅安。右起第二人是专程前来参加这次纪念活动的波多黎各大学生代表纳西索·拉贝尔·马蒂内斯 铁矛摄影



华南缝纫机厂的新产品  
广州市华南缝纫机厂，不久前试制成一种“万能缝纫机”。它除具备一般缝纫机性能外，还能输出多种式样美观的花边、钉扣和锁扣门，性能良好。现已成批投入生产。  
黄熳和摄影



亚热带作物在四川  
四川省米易县亚热带作物试验站，1959年以来引种多种亚热带作物，其中香蕉、咖啡、菠萝等十余种已推广种植。这是试验站里种植的剑麻。  
陈捷摄影

## 经济建设点滴



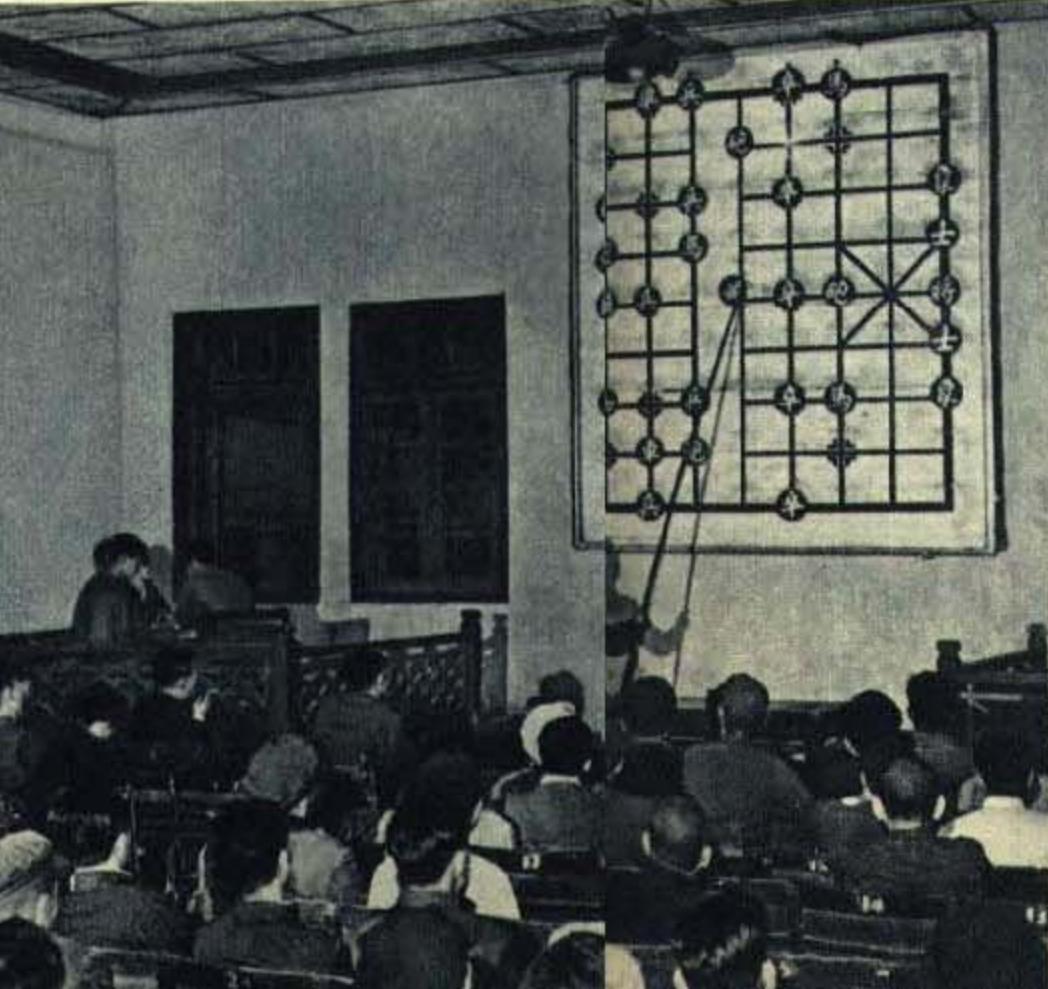
国产双层客车开始运行  
我国自制的双层旅客列车，最近开始在京沈（北京—沈阳）线上运行。列车共有十二个车厢，每一个车厢均有电话间、电炉、灯光调节器等设备，座位比单层客车还要宽大。它是青岛四方机车车辆厂制造的。左图，列车外型；右图，硬席客车上层内景。  
陈之平摄影



云南民族戏剧百花吐艳  
云南省不久前举行民族戏剧观摩演出。傣、僮、白、彝四个民族剧团同台献艺。云南省聚居着二十多个民族，民族艺术遗产极其丰富。解放后，云南省文艺部门深入各民族聚居地区，挖掘民族艺术遗产，使少数民族戏剧焕发新的光彩。这是观摩演出期间大理白族自治州老艺人杨汉（右一），教白剧青年演员演唱。关山摄影



陕西发掘秦代都城遗址  
陕西省社会科学院考古研究所，最近对两千多年前秦代都城咸阳遗址进行了部分勘察和发掘。从出土的遗址和遗物中，使人们对于秦代物质文化的特点和咸阳故都的位置、范围等，有了进一步的了解。  
新华社稿

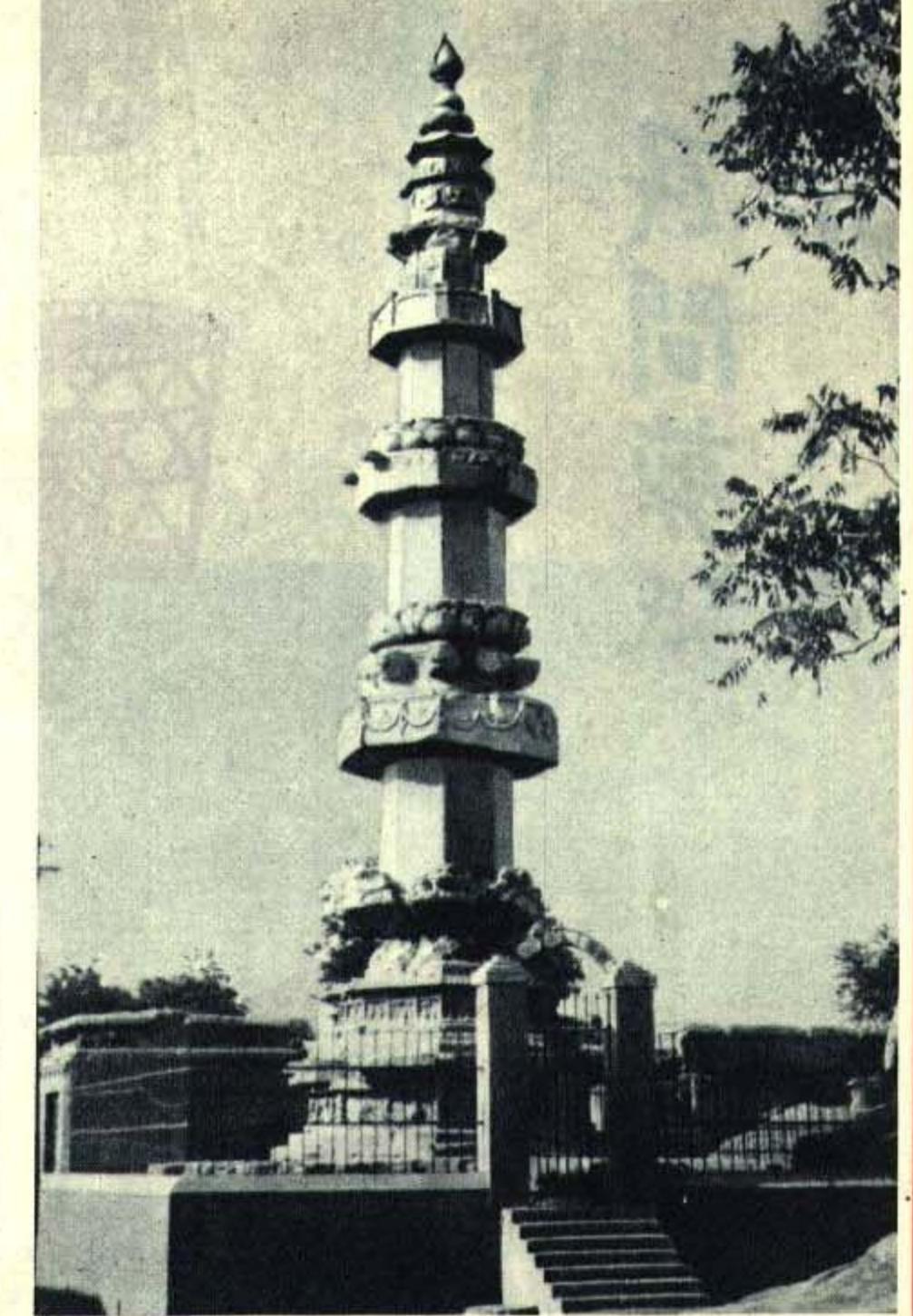
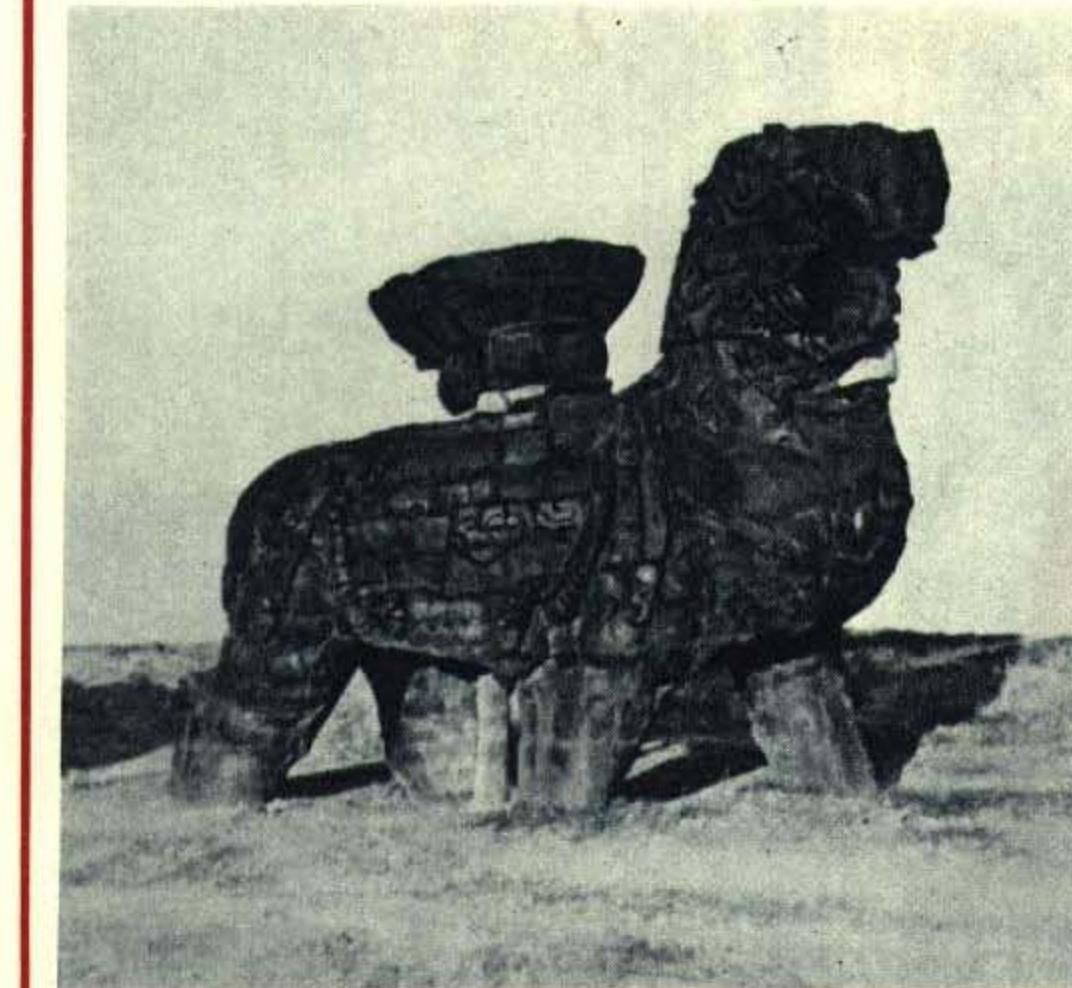


“象棋城”象棋活动活跃  
号称“象棋城”的广州，群众性的象棋活动十分活跃。全市的十个棋坛，都设有可供观众欣赏的大棋盘设备。棋坛经常举行棋赛和象棋讲座。市里还有普及象棋的象棋讲习班、棋艺函授班、儿童象棋班等。这是广州市文化公园的棋坛。  
李惠芳摄影



## 地方风物

沧州铁狮子  
我国现存最早、而且造型较大的一只铁狮子，在河北省沧县的旧州城内。它身高一丈七尺，长一丈六尺，姿态雄伟生动，仿佛昂首怒吼。它的脖子上铸有“大周广顺三年铸”七个字，是公元953年的产物。  
罗哲文摄影



沱罗尼经幢  
河北省赵县的沱罗尼经幢，是全国经幢中最大的一座。经幢雕刻精致，每层都刻有不同的动物、佛像、兽类和亭台，造型生动，是国内珍贵的石雕艺术品。它建造于宋代景祐年间（公元1038年）。  
罗哲文摄影



汉代马戏  
在山东省沂南县北寨村一所汉代古墓里，有一幅“乐舞百戏”巨型壁画，其中有一部分是专门描写马戏的。考古工作者研究后认为，中国马戏在一千八百年前已有相当高超的水平。这是古墓里关于马戏的壁画。  
南京博物院供稿

你知道吗？



中国大运河有多长  
著名的中国大运河，从北京起，流经河北、山东、江苏等省，直到浙江省会杭州，全长一千七百八十二公里。它沟通了海河、黄河、淮河、长江、钱塘江等五大河流，是世界上最早最长也是规模最大的运河。大运河最早的一段——邗沟，开凿于公元前486年，经过历代修建扩建，到公元十四世纪，才具有现在的规模。这是大运河流经扬州市的一段。  
吴寅伯摄影

山东 民间剪纸



新华社供稿

山东省胶东半岛的民  
间剪纸，大多数是农村  
妇女的创作、风格秀丽  
清新，有浓厚的生活  
气息。

上：编筐

中：姐妹剪纸

下：放鸭



目 录

泛舟	1
同心协力支援农业	2
在老煤矿区	4
江山多娇	8
红领巾乐队	10
椰林深处访黎家	13
合水游	16
民间陶器	18
画家吴作人的新作	20
北京剧坛剪影	24
闽江一瞥	28
花溪秀色	30
女列车员	32
北京的古文化街——琉璃厂	36
时事纪要	40
集锦	42
山东民间剪纸	44

封面：初夏 李吟摄影

封底：九华山遥望 吴新陆摄影

编辑者 人民出版社

社址 北京阜成门外百万庄

电话 89.2127 电报挂号3973

出版者 外文出版社

社址 北京阜成门外百万庄

电话 89.0951 电报挂号 Folapress

印刷者 北京新华印刷厂

厂址 北京阜成门外北礼士路

电话 89.3073

总发行处 邮电部北京邮局

订购处 全国各地邮电局所

代订代售处 全国各地新华书店

国内售价 每册1元

本报图片文字如需复制请注明转载本报

代号 2-7

总167期